

FESTIVALUL INTERNAȚIONAL SHAKESPEARE

EDIȚIA a VI – a

CRAIOVA

1 – 10 MAI 2008

PROGRAM

JOI, 1 MAI

Teatrul Național „Marin Sorescu”, Sala „Amza Pellea”

ora 19³⁰

DESCHIDERA OFICIALĂ

A FESTIVALULUI INTERNAȚIONAL SHAKESPEARE LA CRAIOVA

ora 20⁰⁰

TROILUS ȘI CRESIDA

regia: DECLAN DONNELLAN

Compania „Cheek by Jowl”, Londra (Marea Britanie)

durata: 3h30' (cu pauză)

Teatrul Național „Marin Sorescu”, Foaier (în pauza spectacolului):

Vernisajul expoziției:

Spectacole shakespeareene pe scenele Convenției Teatrale Europene

realizată cu concursul teatrelor membre ale Convenției

Vernisajul expoziției de carte:

O viață închinată lui Shakespeare

studii critice și ediții îngrijite de Stanley Wells

Președinte al Trustului „Casa lui Shakespeare” din Stratford upon Avon

Editor general al Ediției Oxford a Operelor Complete ale lui William Shakespeare

Vernisajul expoziției de artă plastică:

Universul lui Shakespeare

realizată de tinerii artiști craioveni Rozalia Martin, Robertina Martin, Liana Ionescu,

Alin Totescu, Mircea Cârtoag, Florin Grădinaru

Vernisajul expoziției:

Shakespeare în filatelie

realizată de colecționarul Nicu Răducanu

ora 22³⁰

Decernarea Premiului Internațional Shakespeare

acordat de Festivalul Internațional Shakespeare, Uniunea Teatrală din România

și Banca Comercială Română

trofeu conceput de Dragoș Buhagiar

prezintă: George Banu, profesor la Universitatea Sorbonne Nouvelle din Paris

Președintele Juriului Internațional

VINERI, 2 MAI

Teatrul Național „Marin Sorescu”, Bibliotecă

ora 9⁰⁰

ATELIER DE TEATROLOGIE

realizat în colaborare cu Asociația Internațională a Criticilor de Teatru A I C T,
în parteneriat cu A I C T – Secția Română

participă studenți de la:

- Universitatea Națională de Artă Teatrală și Cinematografică „I.L.Caragiale” București,
catedra de Teatrologie, Management cultural, Jurnalism teatral
- Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu
catedra de Artă teatrală, Facultatea de litere și artă
- Universitatea „Babeș – Bolyai” din Cluj
- Universitatea „George Enescu” din Iași
- Universitatea de Artă Teatrală din Târgu Mureș
- Academia Națională de Teatru și Film din Sofia

îndrumător: LIS HELLSTROM SVENINGSON

Teatrul Național „Marin Sorescu”, Sala de repetiții

ora 10³⁰

ATELIER DE REGIE-TEATRU

organizat în cadrul Grant-ului de cercetare teatrală

coordonat de prof.univ. Ludmila Patlanjoglu

participă studenți și tineri absolvenți ai facultăților de Regie-Teatru

piese de studiu: *Cum vă place, Troilus și Cresida, Hamlet, Furtuna*

coordonator: DAVID ESRIG

Teatrul Național „Marin Sorescu”, Foaier

ora 11⁰⁰

Lansarea volumelor:

Shakespeare pentru toate timpurile de Stanley Wells

Editura Lider

și

Este adevărat ce se spune despre Shakespeare ? de Stanley Wells

Editura Scrisul Românesc

Lansarea volumului:

Introducere în Shakespeareologie de Dan Amedeo Lăzărescu

Editura AIUS

Lansarea casetei:

Comediile lui Shakespeare

(Îmblânzirea Scorpiei, Mult zgomot pentru nimic, Neguțătorul din Veneția, Furtuna, Troilus și Cresida)

ediție bilingvă englezo- română în format liliput

traducerea: Dan Amedeo Lăzărescu

Editura Fortuna

participă: Stanley Wells, Adriana Munteanu, Casandra Enescu, Florea Firan,

Nicolae Marinescu, Emil Catrinoiu, Iolanda Mănescu

prezintă: Marina Constantinescu

Cinematograful Modern

ora 17⁰⁰

Proiecția înregistrării spectacolului:

TRAGEDIA LUI HAMLET

regia: Peter Brook

de la Teatrul „Bouffes du Nord”, Paris

proiecția filmului:
SHAKESPEARE - REGI ÎN FURTUNĂ
scenariul: George Banu
regia: Claude Mourieras
prezintă: George Banu

Teatrul de Operă și Operetă Craiova
ora 21⁰⁰ **MARELE INCHIZITOR**
regia: PETER BROOK
Teatrul „Bouffes du Nord”, Paris (Franța)
spectacol invitat în afara programului shakespearean
durata: 55'

SÂMBĂTĂ, 3 MAI

Teatrul Național „Marin Sorescu”, Bibliotecă
ora 9⁰⁰ **ATELIER DE TEATROLOGIE**
îndrumător: LIS HELLSTROM SVENINGSON

Consiliul Județean Dolj, Sala de conferințe
ora 10³⁰ **SESIUNE DE SHAKESPEAREOLOGIE**
realizată în colaborare cu Asociația Internațională a Criticilor de Teatru – A I C T
cuvânt de deschidere:
Yun Cheol Kim, Președintele A I C T
moderatori:
John Elsom, Președinte de Onoare al A I C T
Michel Vais, Secretar general al A I C T
Ludmila Patlanjoglu, Președintele A I C T – Secția Română

Lansarea cărții:
Cursa de șoareci și alte eseuri shakespeareene de Mihai Măniuțiu
Editura „Casa Cărții de Știință”, Cluj Napoca

Lansarea DVD-urilor:
Hamlet
înregistrare document
spectacol antologic realizat de Teatrul „L.S. Bulandra” din București
regia: Alexandru Tocilescu
imaginea: Nicolae Niță
Hamlet: Ion Caramitru
Editura TVR Media
Constelația Shakespeare
Festivalul Internațional Shakespeare
edițiile I-V
un film realizat de: Laurențiu Damian, Ilarian Ștefănescu, Ana-Marina Constantinescu
Editura Video
prezintă: Cristina Modreanu

Teatrul Național „Marin Sorescu”, Sala „Amza Pellea”
ora 19⁰⁰ **TRILOGIA SHAKESPEAREANĂ – MACBETH**
regia: EIMUNTAS NEKROŠIUS
Teatrul „Meno Fortas”, Vilnius (Lituania)
durata: 4h (cu două pauze)

DUMINICĂ, 4 MAI

Teatrul Național „Marin Sorescu”, Bibliotecă

ora 9⁰⁰

ATELIER DE TEATROLOGIE

îndrumător: LIS HELLSTROM SVENINGSON

Consiliul Județean Dolj, Sala de conferințe

ora 10³⁰

SESIUNE DE SHAKESPEARELOGIE

realizată în colaborare cu Asociația Internațională a Criticilor de Teatru - AICT

moderatori:

Ian Herbert, Președinte de Onoare al AICT

Don Rubin, editor al Enciclopediei Universale a Teatrului Mondial Contemporan

Ludmila Patlanjoglu, Președintele Secției Române a AICT

Teatrul Național „Marin Sorescu”, Sala „Amza Pellea”

ora 19⁰⁰

MĂSURĂ PENTRU MĂSURĂ

regia: SILVIU PURCĂRETE

Teatrul Național „Marin Sorescu” Craiova

durata: 2h20' (cu pauză)

LUNI, 5 MAI

Teatrul Național „Marin Sorescu”, Foaier

ora 9⁰⁰

ATELIER DE TEATROLOGIE

îndrumător: LIS HELLSTROM SVENINGSON

(finalizare)

Teatrul Național „Marin Sorescu”, Sala de repetiții

ora 10³⁰

ATELIER DE REGIE-TEATRU

coordonator: DAVID ESRIG

Teatrul Național „Marin Sorescu”, Sala „I.D. Sârbu”

ora 10³⁰

ATELIER TEATRAL INTERNAȚIONAL DE ARTA ACTORULUI

realizat în colaborare cu CATEDRA UNESCO - I.T.I. București

Romeo și Julieta

participă studenți de la:

Școala Dramatică „Ludwik Solski” din Cracovia (Polonia)

Academia de Dramă din Beijing (China)

Universitatea Națională de Teatru, Cinema și Televiziune din Kiev (Ucraina)

coordonator: CORNELIU DUMITRIU

Aula Universității din Craiova

ora 12.⁰⁰

Decernarea titlului de Doctor Honoris Causa al Universității din Craiova

Profesorului emerit STANLEY WELLS

Portul Cultural Cetate

ora 19⁰⁰

CONCERT DE MUZICĂ RENASCENTISTĂ

prezentat de Corala Academica a Filarmonicii „Oltenia” Craiova

dirijor: ALEXANDRU RACU

Marti, 6 MAI

Teatrul Național „Marin Sorescu”, Sala de repetiții
ora 10³⁰ **ATELIER DE REGIE-TEATRU**
coordonator: DAVID ESRIG

Teatrul Național „Marin Sorescu”, Sala „I.D. Sârbu”
ora 10³⁰ **ATELIER TEATRAL INTERNAȚIONAL DE ARTA ACTORULUI**
realizat în colaborare cu Catedra UNESCO - ITI București
Romeo și Julieta
participă studenți de la:
Academia de Teatru din Sankt Petersburg (Rusia)
Academia de Teatru din Shanghai (China)
Universitatea Națională de Artă Teatrală și Cinematografică „I.L. Caragiale” București
coordonator: CORNELIU DUMITRIU

Teatrul Național „Marin Sorescu”, Foaier
ora 17⁰⁰ **Călătorie fără sfârșit** – reflecții și memorii de Lev Dodin
Editura „Fundația Culturală Camil Petrescu - Teatrul Azi”
Calea spre performanță– Dodin și Malîi Teatr de Maria Shevtsova
Editura „Fundația Culturală Camil Petrescu - Teatrul Azi”
participă: Lev Dodin, Maria Shevtsova, John Elsom, Florica Ichim, Oana Borș,
Andreea Dumitru.
prezintă: Liliana Alexandrescu

Teatrul Național „Marin Sorescu”, Sala „Amza Pellea”
ora 19⁰⁰ **REGELE LEAR**
regia: LEV DODIN
Teatrul Malîi, Sankt Petersburg (Rusia)
durata: 3h (cu pauză)

MIERCURI, 7 MAI

Teatrul Național „Marin Sorescu”, Sala „I.D. Sârbu”
ora 10³⁰ **ATELIER TEATRAL INTERNAȚIONAL DE ARTA ACTORUL**
realizat în colaborare cu Catedra UNESCO - ITI București
Romeo și Julieta
participă studenți de la:
Academia Națională de Artă Teatrală și Cinematografie din Sofia (Bulgaria)
Universitatea „Chung-Ang” din Seoul (Koreea)
Școala Națională de Dramă din New Delhi (India)
Universitatea din Craiova - Departamentul de Teatru
coordonator: CORNELIU DUMITRIU

Teatrul Național „Marin Sorescu”, Foaier
ora 13⁰⁰ Lansarea volumului:
Dicționarul pieselor și personajelor lui Shakespeare de Corneliu Dumitriu
colaborator: Florica Ichim - Cronologia spectacolelor Shakespeare în România
Editura „Institutul Internațional de Teatru - Catedra UNESCO- ITI”
participă: Corneliu Dumitriu și Florica Ichim
prezintă: Ludmila Patlanjoglu

Teatrul Național „Marin Sorescu”, Sala „I.D. Sârbu”
ora 19⁰⁰

ATELIER TEATRAL INTERNAȚIONAL DE ARTA ACTORULUI

realizat în colaborare cu Catedra UNESCO-ITI București

Romeo și Julieta

participă studenți de la:

Colegiul de Muzică și Dramă „Toho Gakuen” din Tokio (Japonia)

Școala Națională Superioară de Artă Dramatică din Lima (Peru)

Universitatea din Craiova - Departamentul de Teatru

coordonator: CORNELIU DUMITRIU

JOI, 8 MAI

Teatrul Național „Marin Sorescu”, Sala „I.D. Sârbu”
ora 19⁰⁰

NOBILE WILLIAM

recitalul actorului MICHAEL PENNINGTON

Royal Shakespeare Company (Marea Britanie)

durata: 2h (cu pauză)

VINERI, 9 MAI

Teatrul Național „Marin Sorescu”, Sala „I.D. Sârbu”
ora 10³⁰

Proiecția înregistrării spectacolului

Hamlet - Monolog

regia: Robert Wilson

proiecția filmului documentar

Absolute - Wilson

de Katarina Otto-Bernstein

Filarmonica „Oltenia” Craiova

ora 19⁰⁰

SHAKESPEARE ÎN MUZICĂ

concert extraordinar

cuprinzând lucrări inspirate din creația shakespeariană

prezentat de Orchestra Simfonică a Filarmonicii „Oltenia” din Craiova

în program: *Visul unei nopți de vară* de Felix Mendelssohn-Bartholdy

Romeo și Julieta de Serghei Prokofiev

dirijor: ALAN TONGUE (Marea Britanie)

SÂMBĂȚĂ, 10 MAI

Teatrul Național „Marin Sorescu”, Foaier
ora 11⁰⁰

Lansarea volumelor:

Întâlnire cu Robert Wilson

Editura „ Fundația Culturală Camil Petrescu - Teatrul azi”

Jucând transversal-Reimaginându-l pe Shakespeare și viitorul critic

de Bryan Reynold

Editura Casa Cărții de Știință din Cluj Napoca

participă: Florica Ichim, Oana Borș, Andreea Dumitru, Ozana Oancea.

Teatrul Național „Marin Sorescu”, Sala „I.D. Sârbu”
ora 12⁰⁰

Proiecția filmului:

Shakespeare in life

scenariul și regia: Bogdan-Cristian Drăgan

Teatrul Național „Marin Sorescu”, Sala „Amza Pellea”

ora 19⁰⁰

FEMEIA MĂRII

regia: ROBERT WILSON

Compania „Change Performing Arts”, Milano (Italia)

în colaborare cu Teatrul „Lope de Vega”, Sevilla,

Centrul de Arte Scenice Reus și Teatrul Spaniol, Madrid(Spania)

spectacol invitat în afara programului shakespearian

durata: 1h40'

ora 21³⁰

ÎNCHIDEREA OFICIALĂ

A FESTIVALULUI INTERNAȚIONAL SHAKESPEARE LA CRAIOVA